

MEDICAID היים און קאמיוניטי באזירטע סערוויסעס (HCBS)

אינפארמאציע פאר קינדער/יוגנטליכע און פאמיליעס



אפיס פון גייסטישע
געזונט

דעפארטמענט
און העלט

אפיס פון אלקאהאליזם און
סובסטאנץ אביוז סערוויסעס

אפיס פאר מענטשן מיט
דעוועלאפמענטאל דיסאביליטיס

אפיס פון קינדער און פאמיליע
סערוויסעס



ווער קען באקומען קינדער'ס HCBS?

קינדער'ס HCBS זענען פאר
קינדער און יוגנטליכע וועלכע:

(1) זענען אין ריזיקע פון ווערן
אריינגעפירט אין א אינסטיטוציע,
שפיטאל אדער נורסינג היים
אדער וועלכע קומען צוריק אהיים
פון א אינסטיטוציע, שפיטאל
אדער נורסינג היים

(2) דארפן מער קעיר אין זייער היים
אין די קאמיוניטי

(3) ווערן געפינען צו זיין בארעכטיגט פאר
HCBS

(4) זענען איינגעשריבן אדער בארעכטיגט זיך
איינצושרייבן אין Medicaid. באמערקונג: געוויסע קינדער קענען
זיין בארעכטיגט פאר Medicaid אויב זיי זענען בארעכטיגט פאר
HCBS.

וויאזוי קען מען באקומען קינדער'ס HCBS?

קינדער/יוגנטליכע און זייערע פאמיליעס/קעירגעבערס
קענען רעדן מיט א העלט היים קעיר אנפירער**, אדער זיך
פארבינדן מיט די קינדער און יוגנטליכע אפשאצונג סערוויס
אויף 1-833-333-2937 אדער CYESConnect@health.ny.gov
אויסצוגעפונען וויאזוי א קינד/יוגנטליכע קען באקומען
קינדער'ס HCBS.

**וואס איז העלט היים קעיר אנפירונג?

א העלט היים איז נישט א פלאץ, עס איז א מענטש וואס קען אייך
העלפן טרעפן סערוויסעס וואס זענען פאסיג פאר אייך און אייער
פאמיליע. העלט היים קעיר אנפירער ארבעטן צוזאמען אלץ א
טיעם מיט קינדער/יוגנטליכע און זייערע פאמיליעס און סערוויס
פראוויידערס צו מאכן זיכער אז זיי באקומען די קעיר און סערוויסעס
וואס זיי דארפן צו בלייבן געזונט.

אלע קינדער וואס זענען בארעכטיגט פאר HCBS קענען באקומען
קעיר אנפירונג סערוויסעס דורך די העלט היים קעיר אנפירונג
פראגראם. קינדער/יוגנטליכע וואס זענען נישט איינגעשריבן אין
א העלט היים קעיר אנפירונג פראגראם קענען רופן 518-473-
5569 אדער שיקן אן אימעיל צו Healthhomes@health.ny.gov
באקומען מער אינפארמאציע און/אדער זיך איינשרייבן.

*כדי זיך איינשרייבן אין HCBS פאדערט עס אנטויל צו נעמען אין די קינדער'ס 1915c וועיווער.



וויאזוי טוען היים און קאמיוניטי
באזירטע סערוויסעס (Home and
Community-Based Services, HCBS)
העלפן קינדער/יוגנטליכע און
פאמיליעס/קעירגעבערס?

קינדער'ס HCBS:

- ווערן צוגעשטעלט וואו קינדער/
יוגנטליכע און פאמיליעס זענען די
מערסטע באקוועם — אינדערהיים
אדער אין די קאמיוניטי
- שטיצן קינדער און יוגנטליכע ווען זיי
ארבעטן צו דערגרייכן צילן און דערגרייכונגען
- העלפן קינדער און יוגנטליכע זיין ערפאלגרייך
אינדערהיים, אין שולע, און אין אנדערע סביבות
- געבן פערזענליכע, בויגזאמע סערוויסעס נאכצוקומען
די געזונטהייט, גייסטישע געזונט, סובסטאנץ באנוץ
באהאנדלונג און/אדער אנטוויקלונג געברויכן פאר
יעדע קינד/יוגנטליכע



אויסצוגעפונען מער וועגן קינדער'ס היים און קאמיוניטי-באזירטע סערוויסעס, פארבינדט זיך
מיט אייער העלט קעיר פראוויידער, העלט היים קעיר אנפירער, Medicaid מענעדזשד קעיר פלאן,
קאונטי SPOA, אדער די קינדער און יוגנטליכע אפשאצונג סערוויס.

אריבערגאנג
סערוויסעס זענען זאכן
אדער סערוויסעס וואס
מען קען איינקויפן כדי צו
העלפן א קינד'יגונטליכע
וואס קומט צוריק אהיים נאכן
זיין אין שפיטאל/אינסטיטוציע
פאר א לאנגע צייט.

העלפט קינדער'יגונטליכע מיט אהיימקומען נאכן זיין אין שפיטאל/ אינסטיטוציע פאר א לאנגע צייט דורך קאארדינירן נויטיגע אריבערגאנג סערוויסעס און שטיצע.

ענדערונגען צו א קינד'ס אדער יוגנטליכע'ס היים צו העלפן מיט זייער געזונטהייט געברויכן

ענדערונגען צו א קינד'ס אדער
יוגנטליכע'ס וויהיקל צו העלפן מיט
זייערע געזונטהייט געברויכן

טראנספארטאציע צו סערוויסעס אדער
אקטיוויטעטן וואס שטיצן צו דערגרייכן צילן

- יוגנטליכע אין עלטער פון 14 יאר און עלטער וואס זענען גרייט פאר א דזשאב קענען באקומען הילף צו בלייבן אין אן אנגייענדע דזשאב וואס באצאלט א געהאלט
- באקומען אנגייענדע שטיצע בשעת'ן באקומען א דזשאב און בשעת'ן ארבעטן

סערוויסעס קענען אריינרעכענען, אבער זענען נישט באגרעניצט צו:

- הילף מיט טרעפן א דזשאב וואס פאסט פאר אייער סקילס און אינטערעסן; ארבעט קאנטשינג; בענעפיטן הילף; הילף מיטן פראסילען גיין מיט אייער קאריערע; און אנדערע ארבעטספלאץ הילף סערוויסעס

- קען ווערן אויסגעפירט אינדערהיים, אין די קאמיוניטי, אדער אין אן אנדערע ערלויבטע לאקאציע
- פלאנירטע רעספּיט סערוויס שטעלט צו קורץ-טערמיניגע הילף פאר פאמיליעס/קעריגעבערס און שטיצן די קינדער גייסטישע געזונט, סובסטאנץ באנוץ און/אדער העלט קעיר צו
- קריזיס רעספּיט איז קורץ-טערמיניגע הילף פון א גייסטישע געזונט, סובסטאנץ באנוץ און/אדער א העלט קעיר קריזיס פאסירונג וואס אן די הילף וואלט דאס קינד געדארפט א העכערע שטאפל פון קעיר

קינדער און יוגנטליכע מיט כראנישע צושטאנדן אדער קראנקהייטן
קענען באקומען די סערוויסעס:

- מאסאזש טעראפיע צו פארבעסערן און לינדערן פיזישע סימפטאמען
- מאלן, מוזיק, און שפילן טעראפיע צו העלפן בעסער פארשטיין און אויסדרוקן געפילן
- ווייטאג און סימפטאמען מענעדזשמענט צו פארלייכטערן און/אדער קאנטראלירן ליידן
- קאונסעלינג און הילף סערוויסעס צו העלפן קינדער\ יוגנטליכע און פאמיליעס זיך ספראווען מיט טרויער פארבינדן מיט כראנישע צושטאנדן אדער קראנקהייטן



באקומט הילף מיטן לערנען סאציאלע און טעגליכע לעבנס פעאיקייטן און געזונטהייט פארבינדענע פליכטן

- צום ביישפיל: לערנט זיך צו קאכן און עסן געזונטערהייט; נעמט אנטויל אין קאמיוניטי אקטיוויטעטן; קאמיוניקירט ערפאלגרייך; זייט זעלבסטשטענדיג, און מאכן אינפארמירטע אויסוואלן

- קעירגעבערס און פאמיליעס קענען באקומען טרענינגן און עדיוקעשאן צו מאכן אינפארמירטע און שטארקע אויסוואלן פאר קינדער מיט אנטוויקלונג, מעדיצינישע, גייסטישע געזונט, און/אדער סובסטאנץ באנוץ געברויכן
- האלט אן פארשטערקערט קינדער און יוגנטליכעס זעלבסטשטענדיגקייט און די קאמיוניטי

יוגנטליכע אין עלטער פון 14 יאר און עלטער קענען זיך לערנען סקילס זיי צו העלפן ווערן גרייט פאר באצאלטע ארבעט, אדער וואלונטירן ארבעט וואס פאסט זיך מיט זייערע אינטערעסן

- סקילס קענען אריינרעכענען: קאמיוניקירן מיט אויפזעערס, קאלעגעס, און קאסטומערס; לערנען צו לעזן פראבלעמען ביים ארבעטספלאץ; פלאנירן זייער קאריערע; און זיכערהייט ביים ארבעטספלאץ